Генеральная Ассамблея

A/45/455/Add.1
19 September 1990
RUSSIAN

Сорок пятая сессия
Пункт 141 предварительной повестки дня*

РАССМОТРЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕР ПО УСИЛЕНИЮ ЗАЩИТЫ,
БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ И КОНСУЛЬСКИХ
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Стр.</u>
II. СООБЩЕНИЯ И МНЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ	2
A. Сообщения, полученные от государств в соответствии с пунктом 8 резолюции 43/167 Генеральной Ассамблеи	2
1. Вербальная нота Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря	2
2. Вербальная нота Постоянного представительства Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря	3

* A/45/150 и Corr.1.

II. СООБЩЕНИЯ И МНЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ

A. Сообщения, полученные от государств в соответствии с пунктом 8 резолюции 43/167 Генеральной Ассамблеи

1. Вербальная нота Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 1/

[Подлинный текст на английском языке]
[7 сентября 1990 года]

Террористические акты, направленные против безопасности и охраны дипломатических и консульских представств и представителей в Турции

(1989 и 1990 годы)

1. 2 апреля 1989 года в Анкаре приблизительно в 22 ч. 30 м. вследствие взрыва бомбы, заложенной под автомобиль вице-консула посольства Великобритании г-на Хусейина Османа был нанесен ущерб его автомобилю и резиденции. В тот же день приблизительно в 23 ч. 00 м. произошел взрыв другого взрывного устройства в гараже, принадлежащем Турецко-британской ассоциации в Анкаре. В результате взрыва гаражу был причинен ущерб. Телесных повреждений отмечено не было.
2. 23 августа 1989 года в Стамбуле произошел взрыв бомбы на лестничной клетке здания, в котором расположено генеральное консульство Израиля (четвертый этаж). Разрушений, телесных повреждений или жертв отмечено не было. Ответственность за инцидент взяла на себя организация "DKP-B/SHB" (Революционный коммунистический союз/Народные вооруженные группы). В ходе допроса одного из членов этой террористической организации он заявил, что акт несомненно был проведен этой группой.
3. 11 сентября 1989 года в саду генерального консульства Соединенных Штатов в Стамбуле взорвалась трубчатая бомба. Взрыв причинил ущерб автомобилям, принадлежащим работающим в консульстве сотрудникам. При попытке скрыться с места происшествия была арестована г-жа Пембегуль Бинбир. Позже было установлено, что Пембегуль Бинбир являлась членом террористической организации, которая называет себя "Движение 16 июня".
4. 16 октября 1989 года в Анкаре взорвалась бомба, заложенная в машину дипломата из Саудовской Аравии г-на Абдуррахмана Шреви, атташе аппарата военного атташе. В результате взрыва г-н Шреви получил серьезное ранение. В тот же день установленное лицо позвонило в телеграфное агентство Рейтер в Берне и сообщило, что акция была проведена Организацией борьбы за исламскую веру.
5. 6 декабря 1989 года приблизительно в 6 ч. 40 м. в результате пожара был причинен ущерб яхте, принадлежащей генеральному консульству Соединенных Штатов в Стамбуле. Телесных повреждений или жертв отмечено не было. Неизвестное лицо, позвонившее в бюро турецкой ежедневной газеты "Хюрриет" во Франкфурте, заявило, что ответственность за данную акцию несет "Движение 16 июня".

6. 14 января 1990 года приблизительно в 21 час сработало взрывное устройство, заложенное под заднее левое колесо автомобиля, принадлежащего г-ну Абдулреззаку Кашмири, второму секретарю посольства Саудовской Аравии в Анкаре. Помимо серьезного ущерба этому автомобилю в результате взрыва некоторые повреждения были нанесены автомобилям и зданиям, находящимся поблизости. Взрыв не повлек за собой телесных повреждений или жертв. Ни одно лицо или группа не взяли на себя ответственность за эту акцию.

7. 21 мая 1990 года приблизительно в 13 ч. 50 м. сработало взрывное устройство около представительства авиакомпании "El-Al" в Стамбуле. В результате взрыва были выбиты стекла в окнах зданий, расположенных в непосредственной близости от места взрыва, в том числе стекла в окнах представительства авиакомпании "El-Al". Вследствие взрыва три турецких гражданина, включая полицейского, получили легкие ранения. Ответственность за акцию взяло на себя неизвестное лицо от имени организации "DKP-B/SHB" (Революционный коммунистический союз/Народные вооруженные группы).

2. Вербальная нота Постоянного представительства Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 2/

[Подлинный текст на русском языке]
[24 августа 1990 года]

Информация о случаях серьезных нарушений безопасности советских представительств за рубежом и их сотрудников, представляемая в соответствии с резолюцией 43/167 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 9 декабря 1988 года

1. За прошедший год имел место ряд случаев серьезных нарушений безопасности советских представительств за рубежом и их сотрудников. Среди них необходимо отметить следующие.

2. В марте 1990 года в Афинах были взорваны две служебные машины, принадлежащие посольству СССР. Посольство обратилось в министерство иностранных дел Греции с просьбой о принятии необходимых мер по обеспечению безопасности советских организаций, их сотрудников и членов их семей в Греции, а также по защите принадлежащей им собственности.

3. В октябре 1989 года в Перу была взорвана машина советского военного атташе у здания посольства СССР.

4. 10 апреля 1990 года в Суринаме при исполнении служебных обязанностей был убит с целью ограбления второй секретарь посольства СССР С.Ю. Обукаускас.

5. В течение 1989-1990 годов посольство СССР в Республике Афганистан неоднократно подвергалось обстрелам со стороны антиправительственных группировок. В ходе обстрелов был серьезно контужен сотрудник посольства. Посольству нанесен серьезный материальный ущерб.

Примечания

1/ Препровождено Постоянным представителям Израиля, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций вербальными нотами Генерального секретаря от 13 сентября 1990 года и разослано всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 19 сентября 1990 года.

2/ Препровождено Постоянным представителям Афганистана, Греции, Перу и Суринама при Организации Объединенных Наций вербальными нотами Генерального секретаря от 11 сентября 1990 года и разослано всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 18 сентября 1990 года.